

Grade 1 | Skills 3

# Take-Home Pages in Spanish for Caregivers

Páginas en español para llevar a casa, dirigidas a la familia o al tutor

## Skills 3

### **Take-Home Pages in Spanish for Caregivers**

Páginas en español para llevar a casa,  
dirigidas a la familia o al tutor

Estimada familia o tutor:

Estas cartas son traducciones de los documentos originales en inglés que se encuentran en el Cuaderno de actividades de los estudiantes. Los documentos se tradujeron para facilitar el apoyo que la familia o tutor ofrecen a los estudiantes en casa. Al tener estas cartas tanto en inglés como en español, los adultos responsables de los estudiantes podrán leer la información en el idioma de su preferencia. Es importante aclarar que los estudiantes solo harán las actividades en inglés que aparecen en su Cuaderno de actividades.

Dear Caregiver,

These letters are translations of the original English documents found in the students' Activity Book. The documents were translated to facilitate caregiver support at home. Having these letters in both English and Spanish will allow adults to read the information in the language of their preference. It is important to clarify that students will only complete the activities in English that appear in their Activity Book.

### **Estimada familia o tutor:**

Hoy comenzamos la tercera unidad del programa. A partir de esta unidad le enviaremos cada lunes una nueva lista de palabras de ortografía para que el estudiante practique en casa las destrezas que aprendió en clase. Además, tendrá una evaluación de esas palabras al final de cada semana.

Les enviaremos ocho palabras por semana. Estas palabras cubrirán nada más que la ortografía enseñada hasta el momento en clases, es decir que el estudiante sólo trabajará en ortografía que conoce y se le evaluará únicamente lo que ya conoce. La última palabra de la lista estará en gris para indicarle que es una *Tricky Word* (en español, palabra difícil). Estas palabras no siguen las convenciones ortográficas, por lo que no hay regla para pronunciarlas ni deletrearlas y es necesario memorizar su ortografía. Cada palabra de la lista se enseña y repasa en clase.

Le animo a que trabaje cada día con el estudiante en repasar las palabras de ortografía por cinco a diez minutos. Las actividades pueden ser divertidas, aunque involucran que el estudiante escriba la palabra, no solo pronunciarla en voz alta.

Le sugiero algunas ideas para estas actividades:

- Diga una oración que incluya la palabra de ortografía, pero omita justamente esa palabra. El estudiante debe adivinar cuál de las 8 palabras de la semana completa la oración y luego debe escribir esa palabra.
- Construya tarjetas con las palabras de ortografía. Tras leer una tarjeta, el estudiante debe voltearla y escribir en una hoja, de memoria, la palabra leída ahí.
- Organice una competición de ortografía en casa, en la cual el estudiante deletree las palabras en voz alta y las escriba de memoria en una hoja.
- Pida al estudiante que escriba breves oraciones usando las 8 palabras. Otra posibilidad: pídale que escriba un cuento usando las 8 palabras.
- Actúe frente al estudiante cada una de las 8 palabras o dibújelas, mientras el estudiante las adivina y las va escribiendo en una hoja a medida que acierta.
- Durante la actividad escogida, haga que el estudiante diga en voz alta o escriba las 8 palabras en un orden distinto cada día. No se limiten a enumerarlas siempre en el orden en que las enviamos.
- Más adelante cada semana, el estudiante también traerá a casa un cuento que hayamos leído en clase. El de esta semana se titula "King Logan and King Crane". Pida al estudiante que lo lea en voz alta y luego coméntenlo juntos.

Si tiene alguna pregunta sobre esto, no dude en contactarme.

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.

# 5.3

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela, quizá más de una vez. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.

# 6.4

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

Esta semana continuaremos explorando el proceso de escritura con el estudiante, quien está aprendiendo a planificar, redactar un borrador y editar una composición antes de crear el producto final. Pídale que le explique el proceso.

Además, seguiremos leyendo cuentos del libro de lectura titulado *Fables*. Pida al estudiante que le explique la moraleja de cada cuento que hemos leído en clase.

Incluimos también las palabras de ortografía de esta semana. El estudiante debe poner en práctica estas palabras cada día, con el objetivo de prepararse para el examen al final de la semana.

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante ha aprendido a leer palabras con sonidos de vocales /oo/, como en la palabra *soon*, y sonido de vocales /oo/, como en la palabra *look*. La lectura de este tipo de palabras es difícil, porque los dos sonidos de vocales se escriben exactamente igual, pero se pronuncian distinto. Pida al estudiante que recorte las siguientes tarjetas de palabras. Muéstreselas y pídale que lea cada una en voz alta. Otra posibilidad es pedirle que copie las palabras en una hoja. Además, puede pedirle que ordene las tarjetas en dos montones: uno con las palabras que suenan /oo/, como en la palabra *soon*, y otro con las palabras que suenan /oo/, como en la palabra *look*. Guarde las tarjetas para seguir practicando después.

# 10.4

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela, quizá más de una vez. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.



# 12.3

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante ha aprendido a leer palabras con sonidos de vocales /oo/, como en la palabra *spoon*, con sonido de vocales /oo/, como en la palabra *book*, con sonido de vocales 'ou', como en la palabra *cloud*, y con sonido de vocales 'oi', como en la palabra *boil*. Pida al estudiante que recorte las siguientes tarjetas de palabras. Muéstreselas y pídale que lea cada una en voz alta. Luego pídale que lea las tarjetas de actividades anteriores. Otra posibilidad es pedirle que copie las palabras en una hoja. Además, usted puede leer las palabras en voz alta y pedir al estudiantes que las escriba, un sonido a la vez, con especial atención a los dígrafos. Guarde las tarjetas para seguir practicando después.

**Estimada familia o tutor:**

En esta unidad, el estudiante ha aprendido a leer las palabras *should*, *could*, *would*, *because* y *down*. Estas palabras son difíciles de leer porque contienen partes que no se pronuncian como uno espera. Por eso, el estudiante debe memorizarlas.

Pida al estudiante que lea las palabras del recuadro primero y después las oraciones de más abajo. Tenga en cuenta que las partes difíciles están subrayadas. Pídale que escriba la palabra del recuadro que tiene más sentido en cada oración. Tenga en cuenta que puede haber diferentes respuestas para las oraciones. Pídale que lea la oración completa en voz alta y pregúntele si le hace sentido. Además, puede preguntarle si ve otra palabra que también haga sentido en la oración.

# 17.2

Take-Home  
Activity Page

### **Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.

# PP.15

Take-Home  
Activity Page

### **Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.

# PP.16

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.

# PP.17

Take-Home  
Activity Page

**Estimada familia o tutor:**

El estudiante leyó este cuento en la escuela. Pídale que se lo lea a usted y coméntenlo juntos. Tenga en cuenta que las partes difíciles de las palabras están subrayadas.

Leer varias veces es una excelente manera de mejorar la lectura. Puede ser divertido para el estudiante si le lee este cuento varias veces a alguna amistad, una persona de la familia o incluso una mascota.